



از اخذ مدرک اقامت تا شهروند شدن در Drechtsteden

مراحل آن
به شرح زیر
است.



Sociale Dienst
Drechtsteden

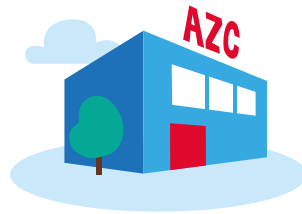
**Samen werken
aan zelfstandigheid**

روند گرفتن شهروندی به چه صورت است؟

به درخت استیْدن خوش آمدید. شما مایل به اقامت در یکی از شهرهای آلباسِر دام / دُردِرخت/هِنْدِرِیک-ایدو-آمباخت/پاپِنْدِرِخت/ . اِسلیدِرِخت/هاردینگزفِلد-گیسن دام/ زو-واینْدِرِخت هستید. پیش از همه لازم است بدانید که شهرداری شهرهای ذکر شده به کمک سرویس اجتماعی درخت استیْدن (اس-د-د) بر روی پروسه شهروندی شما کار می کند. در اینجا ما سفر شما را قدم به قدم به سمت شهروند شدن توضیح می دهیم.

شما کارت اقامتی دریافت می کنید و در آ-ز-د-س می مانید تا خانه دریافت کنید.

از آ-ز-د-س به شما اطلاع می دهند که در یکی از شهرهای ذکر شده خانه ای دریافت می کنید.



2

- شما با مشاور سی-ا-آ (ارگان مرکزی نگهداری از پناهنده ها) خود مکالمه ای خواهید داشت. مشاور شما همراهی از طرف بخش سرویس مددکاری اجتماعی و مشاوره ای اقامتی شهرداری محل زندگی شما است. آنچه در این مکالمه درباره آن صحبت می شود: آشنایی با مددکار اجتماعی و مشاور اقامتی.



شما درباره خودتان و اینکه اهل کجا هستید می گوید
به شما درباره محل زندگی تان (خانه) توضیح داده می شود
شما درباره هزینه های جاری زندگی و پولی که برای زندگی دریافت خواهید کرد اطلاع کسب می کنید.

به اشتراک گذاری اطلاعات شما
مشاور اقامتی/مددکار اجتماعی و شهرداری محل اقامت شما اطلاعات شخصی شما را با هم به اشتراک می گذارند تا بتوانند به خوبی از شما پشتیبانی کنند. اطلاعات شخصی شما به غیر از این سه فرد و نهاد با شخص دیگری داده نخواهد شد.

3

شما وقت ملاقاتی با شهرداری هماهنگ می کنید تا ثبت نام کنید. در روز ثبت نام:
شما به شهرداری خود آدرس محل زندگی خود را اعلام می کنید
یک حساب بانکی در یکی از بانکهای هلند باز می کنید (اگر تا آن زمان نکرده اید)
قرارداد اجاره خود را امضا می کنید.
کمک هزینه اجاره درخواست می کنید.
قراردادهای آب/برق/گاز خانه تان را امضا می کنید.



بیمه سلامتی درخواست می کنید
درخواست کمک هزینه بیمه سلامتی می کنید
و در نهایت از خانه جدید خود بازدید کرده و کلید را تحویل می گیرید.
درخواست کمک هزینه بازسازی برای خانه می کنید
درباره کمک هزینه های ممکن توضیحاتی دریافت می کنید

مشاور اقامتی شما را در طی مراحل اقامتتان همراهی خواهد کرد. او با شما در تماس خواهد ماند. در کنار او مددکار اجتماعی و معلم زبان شما هم شما را همراهی خواهند کرد.

گذراندن امتحان شهروندی در هلند اجباری است و برای تمام تازه وارد ها از سن شانزده به بالا داشتن مدرک اقامت الزامی است. برای شهروند شدن شما باید در طی سه سال مراحل زیر را بگذرانید:
مسیر آموزشی (به علاوه آشنایی با جامعه هلند)
2- پ-و-تِ تعهد مشارکت اجتماعی
3-بخش کارپابی و مشارکت کاری

سرویس مددکاری اجتماعی درخت استیْدن از کمک هزینه شما هزینه های گاز آب برق و بیمه شما را پرداخت می کند. پس در این باره نیاز نیست نگران باشید. مددکار کار اجتماعی شما به شما یاد می دهد که چطور با پول خود گذران زندگی کنید. با کمک هزینه های مالی ما کمکتان می کنیم که محتاج یا مقروض نشوید.

اطلاعات بیشتر درباره مرحله 7 تا 10: پذیرش با آغوش باز



4 مددکار اجتماعی شما به شما درباره سوالات عملی شما راهنماییتان میکند. و شما را با جامعه محل زندگیتان آشنا می کند.



5 إس-د-د مراقب خواهد بود که هزینه های جاری زندگی شما پرداخت شود.



6 شما به درخت استیدن نقل مکان می کنید. تیم مددکاری اجتماعی محله زندگی شما هم در صورت نیاز به کمک شما خواهند آمد

7 بعد از نقل مکان با إس-د-د وارد صحبت می شوید. که ما آن را پذیرش با آغوش باز می نامیم. در طی این ملاقات:

با مشاور اقامتی و مددکار اجتماعی خود صحبت می کنید.
درباره برنامه های خوش آمد گویی منطقه ای و محله ای جستجو می کنید.
با امتحان کردن مسیر آموزشی که مایلید پیگیری کنید را مشخص می کنید.
برنامه شخصی اقامتی و مشارکت اجتماعی خود را طرح ریزی می کنید.

9

10



شما با مشاور اقامتی و مددکار اجتماعی خود یک جلسه معرفی خواهید داشت. ثر این جلسه: شما توضیح می دهید که چه کسی هستید.

به شما درباره آنچه باید در پروسه اقامت انجام دهید توضیح داده می شود.
توضیحات لازم درباره برنامه خوش آمد گویی به شما داده خواهد شد
به شما درباره امتحانات گفته خواهد شد.

شما با برنامه منطقه ای خوش آمد گویی درخت استیدن شروع می کنید. این برنامه هشت هفته طول خواهد کشید. و شما هفته ای دو روز (صبحها) در آن شرکت می کنید. هر هفته چیزی درباره هلند می آموزید. شرکت در این برنامه اجباری است. به کمک این دوره شما برای دوره آموزش خود آماده می شوید. آنچه در این دوره خواهید آموخت:
زندگی در هلند

نحوه مدیریت مالی در هلند (با دیدگاه یورو
هنجارها/ ارزش ها و فرهنگ هلندی
آموزش و پرورش کودکان
سلامتی و بیمه
تاریخ و نقشه هلند
مشارکت و حضور در جامعه هلند (کاری و زیستی)
نحوه کار با کامپیوتر

شما یک برنامه محله ای هم در شهرداری محل زندگیتان دنبال خواهید کرد. با شهرداری آشنا می شوید. این آشنایی به کمک مددکار اجتماعی تان در دو بعد از ظهر در هفته صورت می گیرد.
امتحان مرکز کاریابی را می دهید.

بعد از چهار هفته در جلسه ای پیشرفتتان را با مددکار اجتماعی خود بررسی می کنید و توضیح می دهید که آیا همه چیز برایتان خوب پیش میرود یا نه.

این برنامه پ-ای-پ را با کمک مشاور اقامتی و مددکار اجتماعی تان انجام می دهید. در این برنامه مسیر آموزش شما و اینکه چطور مایلید در هلند همزیستی کنید مشخص است.

پ-ای-پ به معنای برنامه فرد برای اقامت و مشارکت اجتماعی است. در این برنامه توافقاتی های دقیق پروسه اقامت شما هست به طور مثال توافق درباره اینکه چه مسیر آموزشی را در مسیر همزیستی با جامعه هلندی مایلید دنبال کنید

برای اطلاعات بیشتر درباره مراحل 11 تا 13: برنامه بازار کار و مشارکت اجتماعی

شغل آینده شما در هلند چه خواهد بود.

چگونه کارمند خوبی در هلند باشید

چه مشاغلی در هلند نیاز است

چطور تواناییهای خود را برای کسب یک شغل خوب پرورش دهید

چطور شغل پیدا کنید.

چه باید و نباید های و ارزشهایی را در رابطه با کارفرماهای هلندی لازم است بدانید

چگونه دایره ارتباطاتان را بسازید و از آن برای ایجاد شانس بیشتر برای یافتن کار بهره ببرید

در این برنامه (ام-ای-پ) به طور عملی چهل ساعت تمرین می کنید. در پایان با مشاوره خود درباره اهدافی که مشخص کرده اید صحبت می کنید. در واقع به او نشان می دهید که چهل ساعت دوره گذرانده اید. طی این آموزش برنامه مشارکت اجتماعی (پ-و-ت) را هم با همراهی مددکار اجتماعی دنبال می کنید. شرکت در ایم برنامه اجباری و برای اقامتتان لازم است. در این برنامه شما با تک تک ارزشهای اصلی هلند برابری / آزادی / همبستگی و مشارکت در یک تور کوتاه آشنا می شوید.



شروع مسیر یادگیری

کدام مسیرهای یادگیری وجود دارد؟

- مسیر یادگیری B1: مسیر B1 با هدف تسلط بر زبان هلندی در سطح B1 است.

در مسیر یادگیری B1، مولفه مشارکت را می توان به روش های مختلفی شکل داد. شهرداری با شما بحث خواهد کرد که کدام تفسیر با کیفیت، امکانات و خواسته های شما مطابقت دارد.

- مسیر آموزش: مسیر آموزش با هدف تسلط بر زبان هلندی در حداقل سطح B1 و ورود به آموزش عادی (HBO، MBO یا WO) است. هدف از مسیر آموزش این است که شما یک دوره را دنبال کنید. این مسیر فقط برای مهاجران جوان تا 30 سال است. - Z-Route: مسیر خوداتکایی با هدف تسلط بر زبان هلندی در حداقل سطح A1 و امکان مشارکت مستقل در جامعه هلندی است.

11

12

13

التعرف على + B1 مسار مستوى اللغة
المجتمع الهولندي

المسار التعليمي + التعرف على
المجتمع الهولندي

التعرف على + Z مسار
المجتمع الهولندي





14

بعد از پایان آموزش و شرکت در پ-ای-پ و انجام مراحل آن امتحان اینورخرینگ (شهروندی) را می دهید.

15

بعد از قبول شدن در این امتحان و انجام تمام مراحل پ-ای-پ شما شهروند می شوید.

16



پروسه شهروندی شما به کمک ارگانهای زیر انجام شد:



Sociale Dienst
Drechtsteden